

DELIVERY NOTE : 82809565  
**VALEO EMBRAYAGES**

DATE : 25.07.2019 21:30:45 REMOTE TRANSMISSION

**VENDOR**  
 VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOREUR  
 Comptabilité Valeo Embrayages  
 Route de Montreuil  
 62630 EPAPLES SUR MER  
 VAT ID No. : FR43438834186

**SUPPLIER**  
 VALEO TRANSMISSIONS  
 Service Logistique  
 Boite post. CS 70926  
 80009 AMIENS CEDEX 2  
 FR-FRANCE

**SHIP TO CUSTOMER**  
 Magna PT S.p.A.  
 Via dei Ciclamini 4  
 70026 MODUGNO  
 ITALY  
 Unloading point : 14249  
 ATTENTION TO :

137845

Vendor Code : 91019349  
 Shipping instruction :  
 Term of payment : 60 days due net

Your contact :  
 Telephone :  
 Expedition on : 25.07.2019 at 21:30:43  
 Delivered on : 29.07.2019 at 21:30:43  
 Order reason :

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
Dual Wet Clutch assy 550004200302 FR-IT	2510165000 1084010A	150 PCE	TBA-501627	1	113183945	105		113183945
<b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b> ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 150 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> NO Data controllo: 27/07 Firma:			TBA-501626	7				
			TBA-501628	1				
			TBA-501627	1		113183946	45	113183945
			TBA-501626	7				
			TBA-501628	1				

120238562  
 1009567860

**CARRIER**

Vehicle Nr :  
 Trailer Nr : W1336C  
 Transport ID :  
 Transport Mode : Truck  
 Incoterms : FCA Amiens

TRANSIT LOCATION

Total gross weight : 1026,57 KGM  
 Total net weight : 1026,55 KGM  
 Total no. of handling units: 2  
 Total no. of boxes : 2  
 Total volume : 0,16 DMQ

**SIGNATURE AND SHIP-TO STAMP**  
 Received in good shape without damage due to transport

The ownership of the products remains with  
 Valeo  
 until the total price has been paid by the

Rubryki obwiedzione tłustymi liniami wypełnia przewoźnik.  
Die mit fett gedruckten Linien eingetragenen Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.  
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

Włącznie oraz einschließlich including and

1-15 19 + 21 + 22

Do wypełnienia pod odpowiedzialnością nadawcy  
Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders  
To be completed on the sender's responsibility

eTrack24.pl - tydzień dobre oferty  
tel. 71 308 78 00  
sklep@etrack24.pl

<b>1</b> Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Absender (Name, Address, Land) Sender (name, address, country) VALEO FA / USINE 1 / Usine Auto Avenue Romainmôtin 12 Zone Industrielle Nord 80650 Amiens			<b>MIEDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY NR</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF No</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE</b> <div style="text-align: center;"><b>CMR</b></div> Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakąkolwiek przeciwną klauzulę. Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR). This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).			
<b>2</b> Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Empfänger (Name, Address, Land) Consignee (name, address, country) Magna T. Export Via Via C. A. 1014 40126 Modugno ITALY Unloading point. 14249 ATTENTION TC			<b>16</b> Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Frachtführer (Name, Address, Land) Carrier (name, address, country) <b>REGIO TRANSPORTOWE</b> Tomasz Piasecki ul. Dębowa 33, 07-130 Łochów tel. 784 638 833 NIP PL 824-175-68-73 REGON 147297517			
<b>3</b> Miejsce przeznaczenia (miejscowość, kraj) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) Place of delivery of the goods (place, country) IDEM 2			<b>17</b> Kolejni przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Nachfolgende Frachtführer (Name, Address, Land) Successive carriers (name, address, country) WS 13 360 <b>KUEHNLE + NAGEL s.r.l.</b> 26 Modugno (BA)			
<b>4</b> Miejsce i data załadunku (miejscowość, kraj, data) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) Place and date of taking over the goods (place, country, date) IDEM 1			<b>18</b> Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Carrier's reservations and observations 27 LUG 2019 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			
<b>5</b> Załączone dokumenty Beigefügte Dokumente Documents attached						
<b>6</b> Cechy i numery Kennzeichen und Nummern Marks and Nos	<b>7</b> Ilość sztuk Anzahl der Packstücke Number of packages	<b>8</b> Sposób opakowania Art der Verpackung Method of packing	<b>9</b> Rodzaj towaru Bezeichnung des Gutes Nature of the goods	<b>10</b> Nr statystyczny Statistiknummer Statistical number	<b>11</b> Waga brutto w kg Bruttogewicht in kg Gross weight in kg	<b>12</b> Objętość w m <sup>3</sup> Umfang m <sup>3</sup> Volume in m <sup>3</sup>
2 palettes pieces Auto			1030kg			
<b>13</b> Instrukcje nadawcy Anweisungen des Absenders Sender's Instructions	<b>14</b> Postanowienia odnośnie przewoźnego Frachtzahlungsanweisungen Instructions as to payment for carriage <input type="checkbox"/> Przewoźne zapłacone / Frei / Carriage paid <input type="checkbox"/> Przewoźne niezapłacone / Unfrei / Carriage forward		<b>19</b> Postanowienia specjalne Besondere Vereinbarungen Special agreements			
<b>20</b> Do zapłaty / Zu zahlen vom / To be paid by Przewoźne / Fracht / Carriage charges Bonifikiaty / Ermäßigungen / Reductions Saldo / Zwischensumme / Balance Dopłaty / Nebengebühren / Supplem. charges Koszty dodatkowe / Sonstiges / Miscellaneous + Ubezpieczenie / Versicherung / Insurance Razem / Gesamtsumme / Total to be paid			Nadawca / Absender / Sender	Waluta / Währung / Currency	Odbiorca / Empfänger / Consignee	
<b>21</b> Wystawiono w / Aufgefertigt in / Established in EXPEDITION VALEO FA 8 Avenue Roger Dumoulin 80000 Amiens Cedex 2 25 JUL. 2019			<b>15</b> Zapłata / Rückerstattung / Cash on delivery <b>KUEHNLE + NAGEL S.r.l.</b> Via dei Ciclamini, 4 - 70035 Modugno (BA)			
<b>23</b> USŁUGI TRANSPORTOWE Tomasz Piasecki ul. Dębowa 33, 07-130 Łochów tel. 784 638 833 NIP PL 824-175-68-73 REGON 147297517			<b>24</b> Przesyłkę otrzymano / Gut empfangen / Goods received Miejsowość / Ort / Place 217 LUG 2019 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			
Podpis i stempel nadawcy Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of the sender			Podpis i stempel przewoźnika Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of the carrier			
Podpis i stempel odbiorcy Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and stamp of the consignee						

\* W przypadku towarów niebezpiecznych, oprócz ewentualnego postawienia zastrzeżenia, należy podać w ostatnim wierszu: klasę, liczbę oraz w danym przypadku, literę.  
 \* Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Beschreibung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, sowie gegebenenfalls der Buchstabe.  
 \* In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.